Instructions // Brugsanvisning
Instruktioner // Ohjeet

PATIO HEATER

Halogen 600/1300/2000W

Floor model

Art. no. 211-397

Imported by / Importeret af
NSH NORDIC A/S
Virkefeltet 4
DK-8740 Braedstrup

Made in PRC

DA Brugsanvisning

Læs manualen før brug.
Opbevar manualen tilgængelig for ethvert spørgsmål af fremtidig brug af dit produkt. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med europæiske standarder: CE, RoHS.

Generelle sikkerhedsforeskrifter
- Anvend kun produktet på en fladt og stabil overflade.
- Tildæk ikke produkt, eller varmerens gitter.
- Brug ikke produktet tæt på gardiner og andre brændbare materialer.
- Indfør ikke fremmedobjekter i varmekilden bag gitteret.
- Anvend ikke produktet i dårligt vejr som regn, storm eller sne.
- Anvend ikke produktet med en tidsstyring, timer eller andet automatisk udstyr som tænder og slukker produktet, da dette kan medføre brand, hvis produktet er tildækket eller placeret forkert.
- Placer ikke varmeren direkte under et strømudtag.
- Placer ikke varmeren tæt på swimmingpools, bad eller bruserum.
- Tag altid produktet ind efter brug, og lad produktet afkøle inden eventuel nedpakning.

Vedligehold og rengøring
- Træk stikket ud af stikkontakten før rengøring, eller når produktet ikke er i brug i længere perioder.
- Rengøring af produktet bør tidligst fortages 60 minutter efter senest brug.
- Under rengøring må der ikke sprøjtes rengøringsmidler eller vand direkte ind i produktet.
- Påfør rengøringsmiddel på en klud og aftør produktet.
- Kontroller regelmæssigt, at ledningen ikke er beskadiget, og at stikket er rent.
- Hvis strømledningen skal udskiftes, må det kun gøres af en autoriseret fagmand.

Fejlfinding
Følg fejlfindingstrinene anført nedenfor:
- Sørg for, at strømstikket er forbundet korrekt.
- Kontroller kablet for eventuelle brud.
- Sørg for on/off-kontakten er trykket ind.
- Kontroller om pæren er sprunget.
- Hvis produktet er slukket pga. overophedning eller ukorrekt brug (overophedningssensor), skal strømmen tages af produktet, og produktet skal nedkøle. Kontroller efter 30 minutters afkøling produktet for defekter, hvis der ikke er synlige defekter, prøv da at tilslutte strømmen igen. Hvis produktet ikke virker bør du kontakte din forhandler.

Bortskaffelse
EU-direktiv 2002/96/EF om elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), kræver, at gamle husholdningsapparater ikke bliver smidt ud med det normale husholdningsaffald. Apparaterne skal indsamles separat for at maksimere genvinding og genbrug af materialer og reducere indvirkning på menneskers sundhed og miljøet. Symbolet af en “krydset skraldespand” forefindes på produktet for at minde om de forpligtelser for separat opdeling af affald. Forbrugerne bør kontakte deres forhandler, kommunen eller dit lokale renovationsvæsen vedrørende den procedure, der skal følges ved fjernelse af dette produkt.

Garanti
Produktgarantien er i henhold til købeloven. Garantiperioden starter den dag produktet er blevet købt.

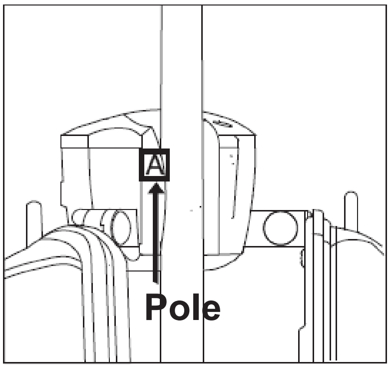
Garantihåndtering
Et fejlbehæftet produkt skal returneres til købsstedet sammen med en gyldig kvittering. Hvis produktet får en fejl i løbet af garantiperioden, skal produktet returneres til købsstedet.

Fraskrivelse af garanti
Skade eller defekter der opstår ved mislighold, eller ved ukorrekt brug af produktet, dækkes ikke af garantien. Garantien dækker heller ikke force majeure, som lynnedslag, oversvømmelse, ildebrand eller skader sket under transport. Garantien vil bortfalde, hvis der på nogen måde er foretaget modifikationer på produktet, eller hvis produktet er forsøgt repareret af en udenforstående tredjepart.

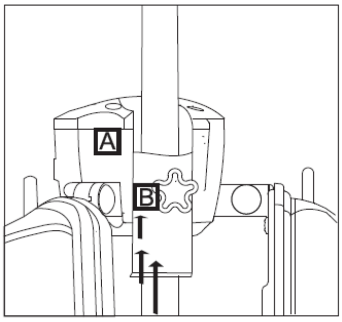
Advarsel:
Terrassevarmeren må kun anvendes på en vertikal/lodret stang/pæl, som er solidt placeret på et fladt og stabilt underlag. Hvis terrassevarmeren vælter vil den automatiske væltesikring blive aktiveret.

Samlevejledning
Som det første kontrolleres, at alle dele er indeholdt i pakken. Derefter start opsætning af terrassevarmeren.

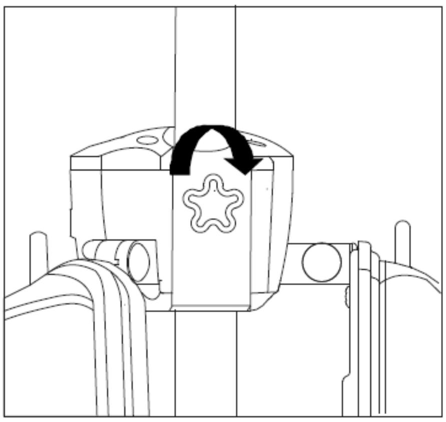
Trin 1: Placer terrassevarmerkonsollen på en rund stang, stolpe eller lignende (del A). Diameter fra 25 mm til 60 mm.



Trin 2: Skub spændebeslaget (del B) nedefra og op i konsollen (del A).

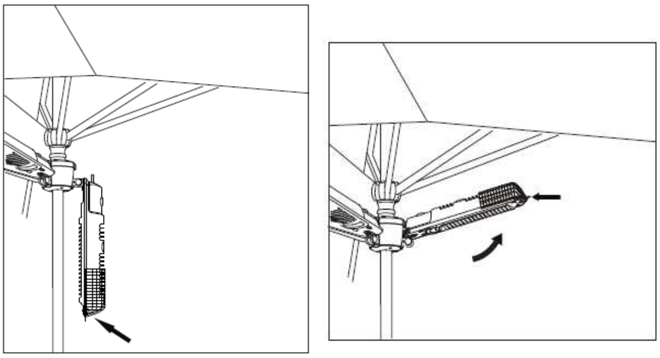


Trin 3: Spænd fingerskruen indtil den komplette terrassevarmer/konsollen er fastspændt til stangen/stolpen.



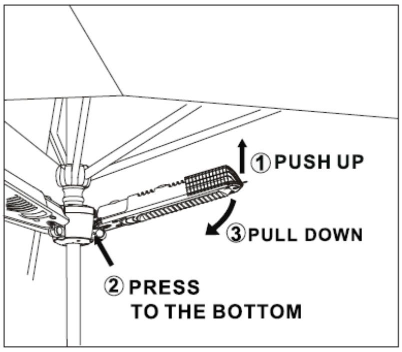
DA

Trin 4: Slå de enkelte varmere op, ved at holde på den varmebeskyttede bøjle og skubbe op indtil varmeren klikker på plads.



Trin 5: Når varmeren er slukket, træk stikket ud og fold de enkelte varmere ned på følgende måde:

1) Skub forsigtigt varmeren opad med højre hånd.
2) Tryk den blanke knop ind med venstre hånd.
3) Nu kan varmeren foldes ned.



Anvendelse:

Tilslut stikket til 230 volt.

- Kontakten på terrassevarmeren har 3 indstillinger:
- 1 prik = 650W – 2 prikker = 1300W – 3 prikker = 2000W.

Selvom terrassevarmeren er stænktæt bør denne ikke anvendes i regnvejr eller fugtige omgivelser.

Vedligeholdelse:

- Rengøring foretages altid med stikket trukket ud. Der anvendes en hårdt opvredet klud. Brug aldrig kemikalier eller rengøringsmidler. Må ikke nedsænkes i vand.
- Vedligeholdelse eller reparation må kun udføres af et autoriseret servicecenter ellers bortfalder al garanti.

Opbevaring:

Hvis terrassevarmeren ikke skal anvendes i en længere periode, bør denne opbevares køligt og tørt. For at undgå støv på rør m.m. kan varmeren eventuelt opbevares i originalemballagen eller en pose.

Fejlfinding:

Hvis terrassevarmeren ikke fungerer, venligst kontroller følgende før autoriseret service værksted kontaktes.

- Kontroller at stikket er sat korrekt i kontakten, og at der er strøm i kontakten.
- Kontroller eventuelt om fejlstrømsanlægget er slået fra.
- Kontroller at der er tændt på selve terrassevarmeren.

Tekniske specifikationer:

- Modelnr: ZHQ2028
- Varenr: 211-397
- Strømkilde: 220-240V~ 50-60Hz
- Strømforbrug: 650/1300/2000W
- Kapslingsklasse: IP34

GB Instructions

Read the instructions before use
Keep the manual for any questions of future use of your product. The product is designed and manufactured in compliance with European standards: CE, RoHS.

General safety instructions
- Use the heater only on flat and stable surface.
- Do not cover the product or the heater’s grill.
- Do not place bags, rugs or other objects in such a way that they block the grill.
- Do not use the heater close to curtains and other combustible materials.
- Do not insert foreign objects into the heat source behind the grill.
- Do not place the heater directly below a socket outlet.
- Do not use the heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Always take the product indoors after use, and let the product cool off before packing it away
- Do not use this heater outdoor during bad weather like rain, storm or snow.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

Maintenance and cleaning
- Disconnect the plug from the socket before cleaning or when the product is not in use for prolonged periods of time.
- Do not clean the product until 60 minutes after it is turned off.
- When cleaning, do not spray cleaners or water directly into the product.
- Apply the cleaner on a cloth and wipe the product.
- Regularly check the cord for damages and ensure that the plug is clean.
- If the power cord, lamp or other electrical parts needs replacing, this must be done only by a professional electrician.

Troubleshooting
Follow the troubleshooting steps listed below:
- Make sure the power cord is connected correctly.
- Check the cable for any ruptures.
- Make sure the ON/OFF switch has been switched OFF.
- Check whether the bulb has blown.
- If the product is turned off due to overheating caused by improper use (overheat sensor), the product must be disconnected from the socket outlet and cool off. Check the product for defects after 30 minutes of cooling. If there are no visible defects, try to reconnect the product again. Please contact the place of purchase if this did not solve your problem.

Disposal
European directive 2002/96/EC on Electrical and Electronic Equipment Waste (WEEE), requires that old household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. The appliances should be collected separately to maximize the recovery and recycling of materials and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the “crossed off dustbin” is stamped on the product to recall the obligations of the separate collection. Consumers should contact their dealer or local authorities regarding the procedure to be followed for the removal of their product.

Warranty
The product warranty is pursuant to the Danish Sale of Goods Act.The warranty period starts on the day the product was purchased.

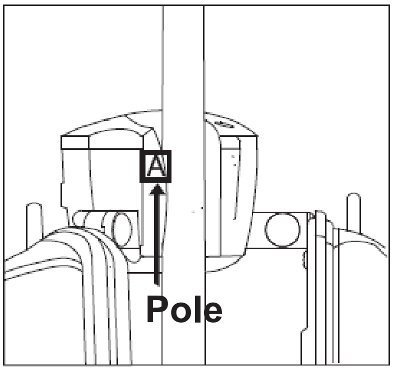
Warranty handling
A defective product must be returned to the place of purchase along with a valid receipt. If the product becomes defective during the warranty period, the product must be returned to the place of purchase.

Warranty disclaimer
Damage or defects resulting from neglect or improper use of the product is not covered by the warranty. The warranty does not cover force majeure such as lightning, flood, fire or damage occurred during transport. Warranty cover will be void, if the product's serial number has been changed, if any modifications have been made or if a repair has been attempted by any unauthorized service centre.

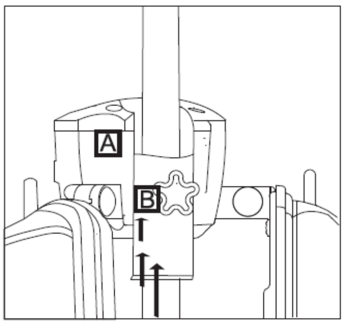
Assembly Instruction

Unpack the Electric Patio Heater making sure that all the items are present

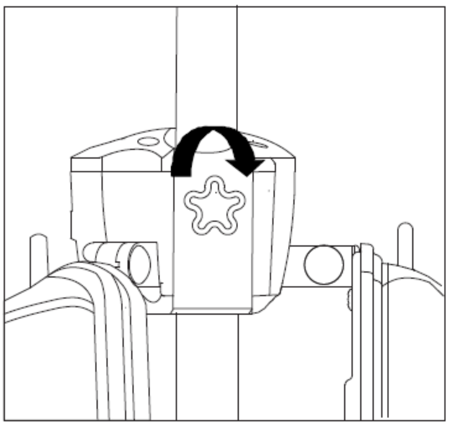
Step 1: Place the Heater Mounting Part A on a Pole which diameter is between 25mm – 60mm.



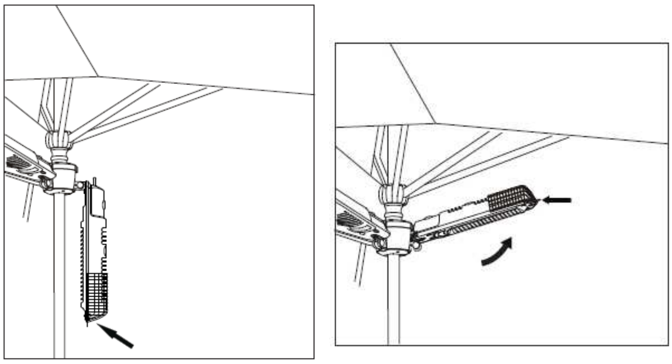
Step 2: Slip the Mounting Part B and fit it to the Mounting Part A from the bottom up.



Step 3: Turn the Fixation Screw until the Mounting Part A is fixed on the pole

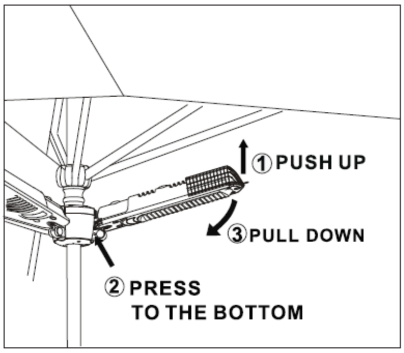


Step 4: When start using the heater, just holding the little handle by the end of the heater and push up.



Step 5: When finish using the heater, please

a) Right hand push up the heater
b) Left hand press the little silver knob to the end
c) Right hand push down the heater.



Operation

Connect the power cable to a 13 ampere supply that is located in a safe, dry area.

- The switch on the heater head is used to control the three heat settings. (I) for 650W – (II) for 1300W – (I&II) for 2000W. The 0 position is off.
- Although the patio heater is shower proof, do not use when raining or in wet conditions.
- Always disconnect the power cable from the electrical supply, when the patio heater is not in use.

Care and maintenance

- When disconnected from the electrical supply, clean the outside of the patio heater with a damp cloth. Never use corrosive or solvent cleaners or immerse in water.
- Any maintenance or repairs including replacing the halogen tube should only be carried out by a qualified electrician or by a recommended service center.

STORAGE

If the heater will not be used for a long period of time, store it in a cool, dry location when not in use. To prevent dust and dirt build-up, use the original packaging to repack the unit.

TROUBLE SHOOTING

If the heater will not operate, please check the following before seeking repair of service:

- Check if the power cord is plugged into an electrical outlet, if not plug in.
- Check if electricity to the main fuse is working.
- Make certain the power switches are turned on. If not, choose a setting.

Technical Specification

- Power supply 220-240V~ 50-60Hz
- Wattage max 2000W
- Insulation class I

SV Instruksjoner

Läs instruktionerna före användning
Förvara manualen för eventuella frågor om framtida användning av produkten. Produkten är designad och producerat i enlighet med europeiska normer: CE, RoHS.

Allmänna säkerhetsanvisningar
- Använd värmaren endast på plant och stabilt underlag.
- Täck inte produkten eller värmarens grill.
- Placera inte väskor, mattor eller andra föremål på ett sådant sätt att de blockerar grillen.
- Använd inte värmaren nära gardiner och andra brännbara material.
- För inte in främmande föremål i värmekällan bakom grillen.
- Placera inte aggregatet direkt under ett vägguttag.
- Använd inte värmaren i den omedelbara närheten av ett bad, dusch eller en pool.
- Ta alltid produkten inomhus efter användning, och låt produkten svalna innan du packar bort
- Använd inte denna värmare utomhus vid dåligt väder som regn, storm eller snö.
- Använd inte värmaren med en programmerare timer eller någon annan enhet som växlar värmaren på automatiskt, eftersom en brandrisk föreligger om värmaren är täckt eller placerad felaktigt.

Underhåll och rengöring
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring eller när produkten inte används för längre tidsperioder.
- Rengör inte produkten förrän 60 minuter efter att den stängts av.
- Vid rengöring, spraya inte rengöringsmedel eller vatten direkt i produkten.
- Applicera rengöringsmedel på en trasa och torka av produkten.
- Kontrollera regelbundet sladden för skador och se till att kontakten är ren.
- Om strömsladden, lampa eller andra elektriska delar behöver bytas ut, måste detta ske endast av en professionell elektriker.

Felsökning
Följ felsöknings stegen nedan:
- Se till att strömsladden är korrekt ansluten.
- Kontrollera kabeln för eventuella brister.
- Se till att ON / OFF-knappen har stängts av.
- Kontrollera om glödlampan har blåst.
- Om produkten är avstängd på grund av överhettning som orsakas av felaktig användning (överhettnings sensor), måste produkten vara bortkopplad från vägguttaget och svalka. Kontrollera produkten för fel efter 30 minuter av kylning. Om det inte finns några synliga skador, försök att återansluta produkten again. Vänligen kontakta platsen för köpa om detta inte löser problemet.

Bortskaffande
EU-direktiv 2002/96 / EG om elektrisk och elektronisk utrustning avfall (WEEE), kräver att gammal hushållsapparater inte kastas i det normala hushållsavfallet. Apparaterna ska samlas in separat för att maximera återanvändning och återvinning av material och minska påverkan på människors hälsa och miljön. Symbolen för “korsade utanför soptunnan” är stämplat på produkten att påminna om skyldigheter separat insamling. Konsumenterna bör kontakta sin återförsäljare eller lokala myndigheter om det förfarande som skall följas för att avlägsna deras produkt.

Garanti
Garantitiden börjar den dag produkten köps.

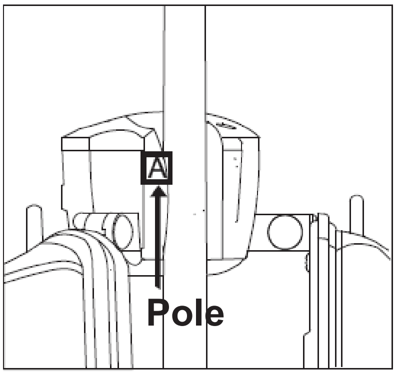
Garantihantering
En defekt produkt måste återlämnas till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto. Om produkten blir defekt under garantiperioden, måste produkten återlämnas till inköpsstället.

Garanti ansvarsfriskrivning
Skador eller defekter på grund av försummelse eller felaktig användning av produkten täcks inte av garantin. Garantin täcker inte force majeure som blixtnedslag, översvämning, brand eller skada uppstått under transporten. Garantin täcker att ogiltigförklaras, om produktens serienummer har ändrats, om några ändringar har gjorts, eller om en reparation har utförts av obehörig serviceverkstad.

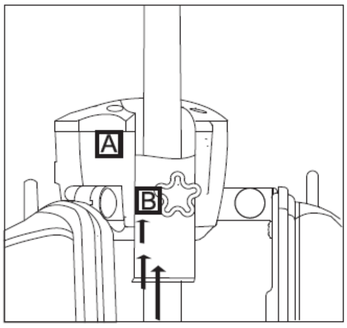
Varning:
Terrassvärmaren får endast användas på en vertikal/lodrät stång/stolpe, som är stabilt placerad på platt och stabilt underlag. Om terrassvärmaren välter kommer den automatiska vältsäkringen aktiveras.

Monteringsanvisning
Kontrollera först att förpackningen innehåller alla delar. Börja därefter att montera terrassvärmaren.

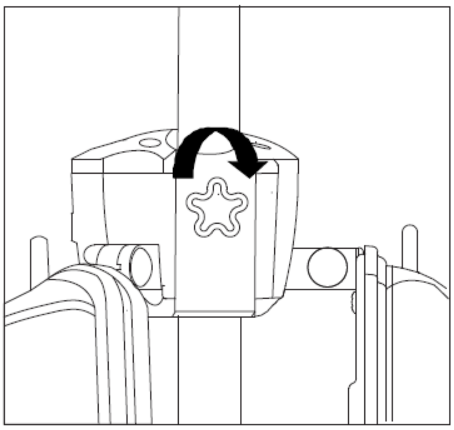
Steg 1: Placera terrassvärmarmodulen på en rund stång, stolpe eller liknande (del A). Diameter från 25 mm till 60 mm.



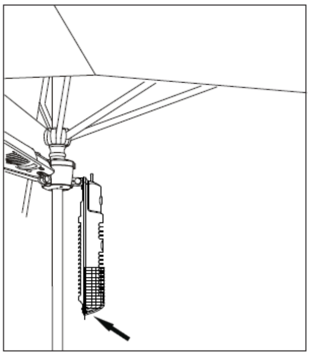
Steg 2: Tryck spännbeslaget (del B) nedifrån och upp i konsollen (del A).

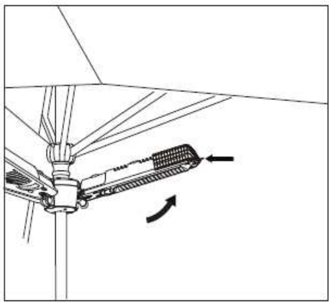


Steg 3: Spänn fingerskruven tills den kompletta terrassvärmarkonsollen är fastspänd på stången/stolpen.



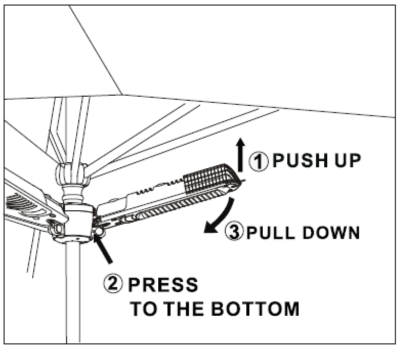
Steg 4: Fäll upp värmarna genom att hålla i den värmeskyddade bygeln och trycka upp tills värmaren klickar på plats.





Steg 5: När värmaren är avstängd, dra ut sladden och fäll ner värmarna på följande sätt:

1) Tryck försiktigt värmaren uppåt med ena handen.
2) Tryck på den blanka knappen med den andra handen.
3) Nu kan värmaren fällas ner.



Användning:

Anslut sladden till ett 230 volt-uttag.

- Kontakten på terrassvärmaren har tre inställningar:
- 1 prick = 650W – 2 prickar = 1300W – 3 prickar = 2000W

Även om terrassvärmaren är stänktät bör den inte användas i regn eller fuktiga omgivningar.

Underhåll:

- Rengöring görs alltid med sladden utdragen. Använd en hårt urvriden trasa. Använd aldrig kemikalier eller rengöringsmedel. Får inte sänkas ner i vatten.
- Underhåll eller reparation får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter, annars upphör all garanti att gälla.

Förvaring:

Om terrassvärmaren inte ska användas i en längre period bör den förvaras svalt och torrt. För att undvika damm på rör m.m. kan värmaren eventuellt förvaras i originalförpackningen eller en påse.

Felsökning:

Om terrassvärmaren inte fungerar, kontrollera vänligen följande innan auktoriserat servicecenter kontaktas.

- Kontrollera att sladden är satt i korrekt i kontakten, och att det är ström i kontakten.
- Kontrollera eventuellt om en säkring har gått.
- Kontrollera att själva terrassvärmaren är påslagen.

Tekniska specifikationer:

- Modellnr: ZHQ2028
- Art.nr: 211-397
- Strömkälla: 220-240 V ~50-60 Hz
- Strömförbruk: 650/1300/2000 W
- IP-klass: IP34

FI

Ohjeet

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä ja säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten
Tuote on suunniteltu ja valmistettu eurooppalaisia CE- ja RoHS-standardeja.

Varoitukset
- Käytä infrapunalämmitintä vain tasaisella ja vakaalla alustalla.
- Älä peitä infrapunalämmitintä tai sen suojaristikkoa.
- Älä käytä lämmitintä tulenarkojen materiaalien läheisyydessä.
- Älä työnnä esineitä infrapunalämmittimen suojaristikon sisäpuolelle.
- Kytke infrapunalämmitin vain maadoitettuihin pistorasioihin
- Älä käytä infrapunalämmitintä ulkona huonoissa sääolosuhteissa, esim. rankkasateen, myrskyn tai lumisateen aikana.
- Älä aseta infrapunalämmitintä suoraan pistorasian alapuolelle
- Älä kytke infrapunalämmitintä ajastimeen kytkettyyn pistorasiaan tms., joka saattaa kytkeä laitteen automaattisesti päälle
- Älä aseta infrapunalämmitintä uima-altaiden, kylpyammeiden tai pesuhuoneiden välittömään läheisyyteen.
- Vie lämmitin aina käytön jälkeen sisätiloihin ja anna sen jäähtyä ennen varastointia.

Huolto ja puhdistus
- Irrota pistotulppa ennen laitteen puhdistusta ja kun infrapunalämmitin ei ole käytössä.
- Anna tuotteen olla irti pistorasiasta tunnin ajan ennen kuin puhdistat sen.
- Puhdistettaessa laitetta, älä suihkuta vettä tai puhdistusainetta suoraan laitteeseen.
- Lisää puhdistusaine ensin siivousliinaan ja pyyhi tuote.
- Säännöllinen laitteen puhdistus pidentää tuotteen käyttöikää (etenkin rannikkoalueilla tuote kannattaa puhdistaa useammin ilman suolaisuuden takia).
- Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta ja varmista että pistotulppa on puhdas.
- Jos infrapunalämmittimen johto on vaurioitunut, vaihdata johto uuteen vain sähköalan ammattilaisilla.

Vikatilanteissa
- Varmista, että johto on kunnolla kiinni pistotulpassa.
- Tarkista johto vaurioiden varalta.
- Varmista ON/OFF-kytkimen asento.
- Tarkista, onko infrapunalämmittimen lamppu palanut.
- Mikäli infrapunalämmitin on ylikuumentumisen takia sammunut, irrota pistotulppa rasiasta ja anna laitteen jäähtyä. Tarkista laite vaurioiden varalta noin puolen tunnin kuluttua sen jäähdyttyä. Mikäli vikoja ei ilmene, kokeile käynnistää laite uudelleen. Ota yhteys infrapunalämmittimen ostopaikkaan, mikäli laite ei toimi. Muissa ongelmatilanteissa ota yhteys myymälään.

Laitteen hävittäminen
Infrapunalämmitintä ei voi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Laite tulee hävittää sähkö- ja elektroniikkaromun (SER) kierrätyspisteessä.

Takuu
Tuotetakuu alkaa ostopäivästä. Säilytä aina alkuperäinen kuitti, jossa näkyy tuotteen nimi, ostopäivä ja – paikka. Takuuasioissa ota aina yhteys myymälään.

Tuoteviat pyritään korjaamaan varaosin
Mikäli koko tuote joudutaan vaihtamaan, saattaa korvaavassa tuotteessa olla pieniä sävyyn tai malliin liittyviä eroja.

Tuotteessa ilmenevät viat, jotka ovat aiheutuneet laitteen ohjeiden vastaisesta käytöstä, eivät kuulu takuun piiriin.
Takuu ei myöskään kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet käyttäjän itse tekemistä muutoksista tai asennuksista laitteeseen. Takuu ei kata myöskään Force Majeure -tilanteita, kuten tulipalo, salama, tulva tai kuljetusvahinko. Takuu ei myöskään enää ole voimassa, jos laitteen korjausta on yrittänyt joku muu kuin valtuutettu korjaaja.

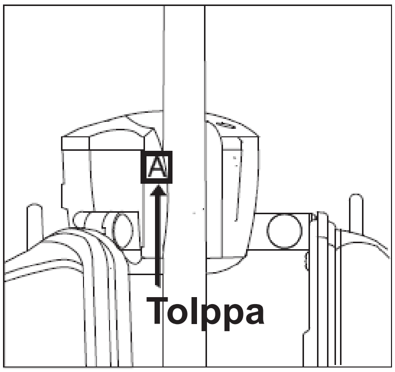
Varoitus:

Terassilämmitintä saa käyttää vain pystysuorassa tolpassa tai tangossa, joka on tukevasti tasaisella ja vakaalla alustalla. Jos terassilämmitin kaatuu tai kallistuu, aktivoituu automaattinen kaatumissuoja ja laite sammuu.

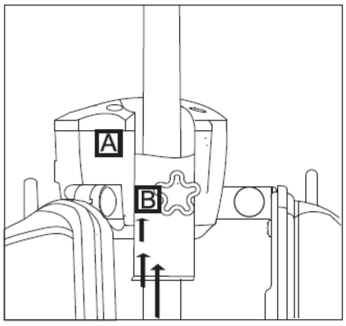
Asennusohjeet:

Tarkista ensin, että pakkaus sisältää kaikki osat. Aloita sitten terassilämmittimen asentaminen.

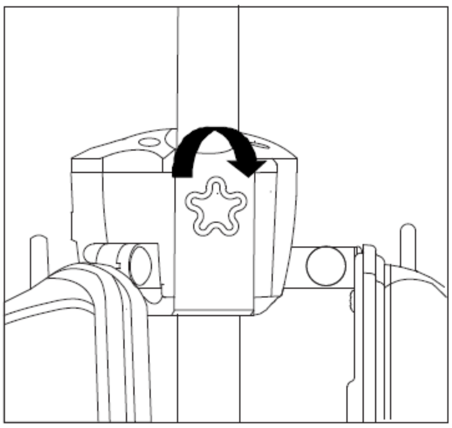
Vaihe 1: Aseta terassilämmitinmoduuli (osa A) pyöreälle tangolle, tolpalle tai vastaavalle, jonka halkaisija on 25 mm - 60 mm.



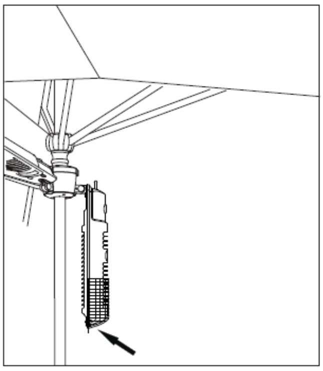
Vaihe 2: Paina kiristyspidike (osa B) alhaalta ylös edellisen vaiheen moduuliin (osa A).

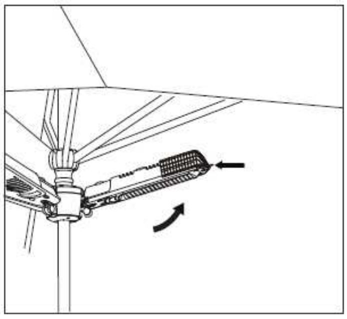


Vaihe 3: Kiristä kunnes terassilämmitinmoduuli on tukevasti paikoillaan tolpassa / tangossa.



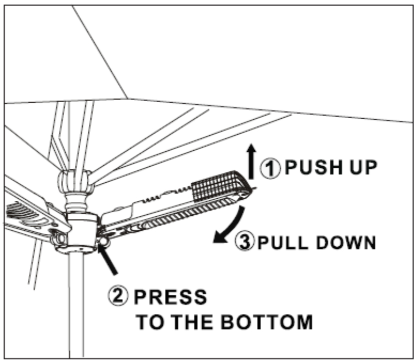
Vaihe 4: Käännä lämmittimet ylös pitämällä kiinni lämpösuojatusta kahvasta ja nostamalla ylöspäin, kunnes lämmitin napsahtaa paikalleen.





Vaihe 5: Kun lämmitin on sammutettu, irrota verkkojohto ja laske lämmittimet alas seuraavasti:

1) Nosta lämmitintä varovasti ylös yhdellä kädellä.
2) Paina keskiosassa löytyvää painiketta toisella kädellä.
3) Taita nyt lämmitin alas.



Vianmääritys:

Jos terassilämmitin ei toimi, tarkista seuraavat asiat ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
• Tarkista, että virtajohto on kunnolla kiinni ja että pistokkeessa on virta.
• Tarkista, ovatko kaikki sulakkeet kunnossa.
• Tarkista, että lämmitin on kytketty toimintaan.

Tekniset tiedot:

• Mallinumero: ZHQ2028
• Tuotenumero: 211-397
• Virtalähde: 220-240 V ~ 50-60 Hz
• Virrankulutus: 650/1300/2000 W
• IP-luokka: IP34

Käyttö:

Liitä verkkojohto 230 V pistorasiaan.

- Terassilämmittimen käyttökytkimessä on kolme tehoasetusta: 1 piste = 650W - 2 pistettä = 1300W - 3 pistettä = 2000W

Vaikka terassilämmitin on roiskevedenpitävä, sitä ei saa käyttää sateessa tai kosteissa tiloissa.

Huolto ja puhdistus:

• Puhdista laite aina verkkojohto irrotettuna pistorasiasta. Käytä puhdistamiseen hieman kostutettua kosteaa kangasta. Älä koskaan käytä kemikaaleja tai pesuaineita. Älä upota laitetta veteen.
• Huollon tai korjauksen saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike, muutoin takuu raukeaa.

Varastointi:

Jos teräslämmitintä ei käytetä pitkään aikaan, se on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa. Jotta lämpöelementit eivät varastoinnin aikana turhaan pölyyntyisi, lämmitintä suositellaan säilytettäväksi alkuperäisessä pakkauksessa tai pussissa.